

perhaps the closest analogue of *archippus*, is in this condition. We may therefore regard the specific name as of both genders, and say *D. archippus* without offending classic taste.

(3) It is by no means an uncommon practice on the continent of Europe, in the Romance languages, to give feminine names to men, and *vice versa*. Any one can find abundant proof of this assertion by looking over a list of the Spanish nobility. Even the maker of the well-known Eau de Cologne bears the complex name Jean Marie Farina. I do not defend the practice; I only mention its existence.

(4) In the classic tongues and in those derived from them it is almost impossible to avoid the apposition of feminine and masculine nouns in consequence of the arbitrary severance of gender and sex. Eutropius begins his Roman History by applying to the Roman Emperor the title *Vestra Tranquillitas*. A Spaniard is compelled by his language to use the feminine noun when addressing his superior, as "*Vuestra Eminencia*," or even "*Suya Eminencia*" to a Cardinal. And though "Your Majesty" and "Her Majesty" may in classic usage accord with Mr. Hulst's rule when applied to Queen Victoria, they must violate it when applied to a king.

(5) It is quite common to find nouns of different genders put in apposition by classical Latin authors. For examples see the first Georgic of Virgil (ll. 5, 10, 32). In the first quotation all three genders are thus placed. And for a yet more conspicuous example see the first ode of Horace, containing the well-known words: "*Maccenas o et praesidium et dulce decus meum.*"

(6) Even among the Romans themselves, and in the construction of their proper names, the practice of mingling together masculine and feminine words was not uncommon. Besides others, perhaps capable of being disputed, we may quote the names of the two Emperors Caius Caesar *Caligula* Augustus, and Marcus Aurelius Antoninus *Caracalla*. Both these feminine nouns were incorporated into the names unchanged. We need only glance down the list of Consuls to see that the practice was frequent. L. Licinius *Sura* was Consul in 107 A. D.; A. Cornelius *Palma* in 109 A. D., and Q. Ninnius *Hasta* in 114 A. D.

We have therefore abundant classical authority for linking nouns of different genders in apposition in the same name, and may therefore, I think, without offence, save ourselves the trouble of making so many